

4. 12. sv. *Barbary*

Μνήμη τῆς Ἁγίας Μεγαλομάρτυρος Βαρβάρας.

СѢТІА ВЕЛΙΚΟΜΑΡΤΥΡΗЦЫ ΒΑΡΒΑΡΥ.

Stichiry na Chválach utierne

- *Nápev podľa kriukových prameňov zo 16. storočia (S414)*
- *Preklad do kyjevskej notácie v duchu ruténskej tradície*
- *Aplikácia na súčasný csl. text*

Z celkového počtu 4+2 stichír na Chválach je prvá predpísaná na 1. hlas.

Εἰς τοὺς Αἶνους, Ἦχος α' Ανατολίου

Τῆς γεηράς τρυφῆς, 6 τὴν ἀπόλαυσιν υπεριδούσα, 10
καὶ πατρός τόν ὄλβον 6 ομοῦ τε καὶ δόξαν μισήσασα, 10
τόν ουράνιον Νυμφίον 8 ἐπεπρόθησας, 5
Βαρβάρα παναοῖδιμε, 8 //

τὴν ξίφει γάρ τὴν κάραν τμηθεῖσα, 11
σύν ταῖς φρονίμοις συνεισήλθες Παρθένοις, 12
τῷ Νυμφίῳ Χριστῷ, 6 //

ὄθεν καὶ τὴν λοιμικὴν 7 νόσον ἐκδιώκουσα, 7
τοὺς πιστοὺς θεραπεύεις, 7 ἐνεργεῖα τοῦ Πνεύματος, 8
καὶ πρεσβεύεις ἀπαύστως, 7 ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν. 7

На хвалитѣхъ стѣхъи стѣіа, на ѧ, гласъ ѧ. Самогласенъ: Ѥнатоліеко:



Зем-нѣ-ѡ пѣ-ци на-сла-ждѣ- нї-е пре-зрѣ-ши,



ѧ ѡ-ѣ-е во-гѣт-ство, кѡ-пнѡ же ѧ сла-вѡ воз-не-на- - - вѣ-дѣ-ши,



не-бѣ- - сна-го же-ни-хѡ воз-лю-бѣ-ла ѣ- - сѧ,



бар-вѣ-ро кре-слѣ-на - - ѡ:



ме-чѣмъ во-во-гласъ ѡ- - стѣк-ши- - сѡ,



сѡ мѡ-дрѡ-ми во-шлѡ ѣ- - сѧ дѣ- - ва - - ми



КЪ ЖЕ_НН_ ХЪ ХЪ - ТЪ.



ТЪМ_ЖЕ Н ГЪБЪ_ТЪЛЪ_НЪЙ НЕ_ДЪГЪ Ѡ_ГО_ _НЪ_ _Ю_ _ЦН,



ВЪР_ НЫА ВРА_ЧЪ _Е_ _ШН ДЪН_СТВОМЪ СВА_ТЪ_ ГЪ ДЪ - ХА,



Н МО_ЛН_ШН_СА НЕ_ПРЕ_СТЪН_НЪ Ѡ ДЪ_ ШЪХЪ НЪ_ШНХЪ.